



APPEL À COMMUNICATIONS

Colloque International hybride

L'évaluation dans le contexte universitaire algérien

Varier l'Évaluation, Évaluer la Variation

COLINTEVACONTAL2024

Université d'El-Oued, les 25 & 26 novembre 2024

<https://colintevacontal2024.sciencesconf.org>

Nous avons le plaisir de vous informer que le département de français de la faculté des lettres et des langues de l'université Echahid Hamma Lakhdar d'El-Oued, organise les 25 et 26 novembre 2024 un colloque international hybride relatif à l'évaluation dans le contexte universitaire algérien.

Présentation, attentes & objectifs

Les réflexions conduites dans le cadre de l'enseignement-apprentissage des langues ne cessent de relancer les débats sur les pratiques pédagogiques et didactiques relatives à l'évaluation en classe. L'évaluation dans ce contexte peut être de catégorie quantitative, chiffrée, ciblant la comparaison d'une réalisation à un référent externe standardisé. Elle peut être de catégorie qualitative, mise en mots, visant la contextualisation d'une réalisation par rapport à un référent interne personnalisé et socialisé. (Rispail, 2018 :50)

Cette classe, appelée aussi société en miniature, a vraiment connu un rapide développement conçu essentiellement sur de nombreux principes variés et fondés sur l'accélération de la mondialisation qu'a connue le monde entier, l'innovation pédagogique constante vécue par les systèmes et le changement sociétal qui caractérise le monde d'aujourd'hui.

L'évaluation comme thématique proposée dans ce contexte n'est donc jamais considérée comme ancienne. Elle demeure une problématique fréquente sur la scène didactico-pédagogique mondiale qui suscite encore une fois autant d'interrogations relatives au regard critique sur la question de l'évaluation à l'université: Où en sommes-nous actuellement en matière d'évaluation ? Qui évalue qui ? Quel dispositif d'évaluation est-il adopté au sein des départements de langues ? S'agit-il d'un dispositif imposé par l'institution ? les compétences des étudiants sont-elles valorisées ou dévalorisées via l'évaluation telle qu'elle est pratiquée actuellement ? Les objectifs visés sont-ils vraiment atteints ? S'il y a lieu, comment évaluer (pratiquer l'évaluation) autrement ?

Dans l'optique d'optimiser l'effet de la réflexion des communicant-e-s, nous mettons en évidence plusieurs pistes. D'abord, une standardisation des concepts est demandée pour dissiper la confusion entre évaluation et notation ; évaluation & contrôle ; connaissances & compétences. En outre, nous traitons la façon dont l'évaluation est mise en œuvre au sein des différentes institutions de l'enseignement supérieur en Algérie et comment la mettre au mieux au service des dispositifs d'enseignement-apprentissage.

Cette manifestation scientifique est une opportunité pour instaurer un débat riche en plusieurs phases centrées sur les enjeux les plus prépondérants des pratiques adoptées en classe à l'université algérienne.

Dans ce sens, nous formulons plusieurs questions, à titre indicatif et non limitatif, et qui tournent autour de cette réflexion :

1. Quelle est la place de l'évaluation dans les programmes préconisés à mettre en place par les établissements de l'enseignement supérieur ?

2. Quels sont les dysfonctionnements détectés sur les différents plans ayant une relation avec ces pratiques évaluatives ?
3. Quelles sont les difficultés relevées par les partenaires de la situation d'enseignement-apprentissage ?
4. Quelles sont les fonctions de la note attribuée à l'étudiant universitaire notamment en classe de langue ?
5. Comment exploiter les différents éléments de l'évaluation ? Qu'en est-il de la remédiation dans le contexte universitaire ?
6. Les pratiques évaluatives, lors de la période pandémique, étaient-elles modulées de façon à s'adapter aux nouveaux modes d'enseignement-apprentissage hybride ? Qu'en est-il de ces pratiques à l'air du numérique et de l'intelligence artificielle ?

L'objectif de 1er plan de cette manifestation scientifique se focalise sur l'amélioration des performances des enseignants universitaires en matière d'évaluation ; la valorisation des efforts fournis par l'étudiant ; la révision des dispositifs d'évaluation pédagogiques des apprentissages et l'amélioration des pratiques de notations dans les classes.

Ce colloque cherche aussi à mettre en évidence l'état des lieux des évaluations pédagogiques dans les différents systèmes d'enseignement. Par conséquent, il s'agit pareillement des retours d'expériences sur les pratiques évaluatives existantes à l'université algérienne. L'évaluation est devenue l'élément catalyseur des méthodes pour juger du succès, de l'efficience ou des échecs étudiantins, de leurs actions et de leurs projets. Elle représente aussi un facteur décisif pour assurer des résultats durables dans la promotion des compétences des étudiants.

Axes de réflexion du colloque

Cet appel à communication concerne en priorité les axes suivants :

Axe 1 : La place de l'évaluation dans les programmes conçus

Axe 2 : L'évaluation au service des apprentissages : entre logique formatrice et logique de remédiation

Axe 3 : L'évaluation et la réalité de l'action pédagogique des enseignants

Axe 4 : L'exploitation des résultats de l'évaluation : ponts ou entraves entre la micro, la méso, et la macrostructure ?

Axe 5 : Les outils d'évaluation en classe de langue : temps impartis, temps d'action, temps de feed-back ?

Axe 6 : L'évaluation et les compétences du 21^{ème} siècle

Axe 7 : L'évaluation à l'ère du numérique et de l'intelligence artificielle

Axe 8 : L'évaluation dans le contexte postpandémique

En plus des axes mentionnés, des ateliers à thématiques-varias sont programmés. Ces derniers tournent autour de l'innovation didactico-pédagogique en classe de langue.

Bibliographie indicative

- ❖ Abdelbaki BENZIANE, « Guide d'évaluation et d'auto-évaluation axées sur les résultats des établissements d'enseignement supérieur algérien » Editions DGRSDT CRASC, 2014, 128 pages.
- ❖ André DE PERETTI, *Organiser des formations, former, organiser pour enseigner*, Paris : Hachette Education, 2000, 304 pages.
- ❖ André DE PERETTI, Jean BONIFACE et Jean-André LEGRAND, « Encyclopédie de l'évaluation en formation et en éducation, guide pratique », Issy-les-Moulineaux : ESF éditeur, 2000, 560 pages.
- ❖ Astrid BROUSSELLE, François CHAMPAGNE, André-Pierre CONSTANDRIOPoulos et Zulmira HARTZ, « L'évaluation : concepts et méthodes » 2^{ème} édition mise à jour, Les presses de l'Université de Montréal, 2011, 335 pages.
- ❖ Bernard HUGUETTE, « Evaluer, améliorer et valoriser l'enseignement » Guide à l'intention des universités et des collèges » Québec : ERPI, Education, innovation, passion, 2011, 331 pages.
- ❖ Boubeker BENBOUZID, « La réforme de l'éducation en Algérie. Enjeux et réalisations » Alger : Casbah Editions, 2009, 320 pages.
- ❖ Cercle de Recherche et d'Action Pédagogiques-Cahiers Pédagogiques, dossier « L'évaluation pour apprendre » n°568, mars 2021, 76 pages.
- ❖ Cercle de Recherche et d'Action Pédagogiques-Cahiers Pédagogiques, dossier « L'évaluation en classe » H/S n°39, avril 2015, 106 pages.

- ❖ Cercle de Recherche et d'Action Pédagogiques-Cahiers Pédagogiques, dossier « Actualité de la pédagogie différenciée » n°503, février 2013, 74 pages.
- ❖ Cercle de Recherche et d'Action Pédagogiques-Cahiers Pédagogiques, dossier « Evaluer à l'heure des compétences » n°491, septembre-octobre 2011, 76 pages.
- ❖ Charles DELORME, « L'évaluation en questions », Issy-les-Moulineaux : ESF éditeur, 2003, 218 pages.
- ❖ Charles HADJI, « Faut-il avoir peur de l'évaluation ? » Bruxelles : de boeck - Pédagogies en développement, 2012, 320 pages.
- ❖ Dalila AREZKI, Hamid AMEZIANE et Amar GUENDOUZI, « Pour une pédagogie active en langues étrangères à l'usage des enseignants et des enseignés », Editions DGRSDT CRASC, 2014, 423 pages.
- ❖ Dominique BEAU. « La boite à outils du formateur », Soregraph, Nanterre, 2015, 213 pages.
- ❖ Dominique LAHANIER-REUTER, Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques, Bruxelles, Groupe De Boeck S.A, 2010.
- ❖ Djamel KADIK, Foudil DAHOU, Yaagoub LUDMIA, Gada MOULKHEIR et Aboubakre BOUASLA, « Le français sur objectifs universitaires dans les filières technologiques » Editions DHRSDT CRASC, 2015, 250 pages.
- ❖ Etienne BOURGEOIS et Chapelle GAETANE « Apprendre et faire apprendre » Paris : Presses Universitaires de France, 2008, 302 pages.
- ❖ François MULLER, « Manuel de survie à l'usage de l'enseignant », Paris : l'étudiant, 2012, 510 pages.
- ❖ Geneviève ZARATE, Représentations de l'étranger et didactique des langues, Paris, Didier, 2004.
- ❖ Germain SIMONS, Jacques CRINON et Jacqueline BECKERS, « Approche par compétences et réduction des inégalités d'apprentissages entre élèves », Bruxelles : de boeck, 2012, 252 pages.
- ❖ Habiba BENAOUEDA-ZEMOULI, « Pour une didactique comparée des langues en Algérie » Alger : Dar Samar, 2017, 112 pages.
- ❖ Isabelle BORDALLO et Jean-Paul GINESTET, « Pour une pédagogie du projet », Paris, Hachette Éducation, 1998, 192 pages.
- ❖ Jean-Pierre ASTOLFI, « L'erreur, un outil pour enseigner », 2008, Issy-les-Moulineaux : ESF Editeur, 227 pages.
- ❖ Jean PROULX, « Apprentissage par projet », Presse de l'université du Québec, 2004, 127 pages.
- ❖ Jean-Pierre CUQ & Isabelle GRUCA, « Cours de didactique du français langue étrangère et seconde », Grenoble : PUG, 2005, 504 pages.
- ❖ Jean-Pierre Robert, « dictionnaire pratique de didactique du FLE », Ophrys, 2002, 176 pages.
- ❖ Lakhdar KHARCHI, « Didactique des Langues étrangères et TIC. Apport pédagogique des didacticiels », Alger : Office des publications universitaires, 2017, 325 pages
- ❖ Latifa AÏT BOUDAOUD, « L'évaluation dans le système scolaire en Algérie » Alger : Casbah Editions, 1999, 128 pages.
- ❖ Latifa KADI-KSOURI, Akila KHEBBEB, Nawel BOUDECHICHE, Nadia HINI-BELKHALFI, « Processus d'apprentissage et difficultés : problématique de la lecture/écriture en contexte scolaire algérien. » Editions DGRSDT CRASC, 2015, 219 pages.
- ❖ Marc DENNERY, « Organiser le suivi de la formation, méthodes et outils », Issy-les-Moulineaux : ESF éditeur, 2000, 214 pages.
- ❖ Marie-Françoise NARCY-COMBES, Précis de didactique, devenir professeur de langue, Paris : ellipses, 2005, 160 pages.
- ❖ Marielle RISPAIL, Abécédaire de sociodidactique, Saint-Etienne, Publications de l'université de Saint-Etienne, 2017.
- ❖ Michel PERRAudeau, les stratégies d'apprentissage, comment accompagner les élèves dans l'appropriation des savoirs, Paris : Armand Colin, 2009, 252 pages.
- ❖ Mohammed MELIANI & Rabeh SEBA, « L'université post-réforme en Algérie » CRASC, 2021, 192 pages.
- ❖ Mounir MILOUDI & Abdelmalek DJEDIAI, L'évaluation des compétences au sein du département de français de l'université d'El-Oued : entre les atouts et les limites du dispositif, in Studii Și Cercetări Filologice, n°20-2021, Editura Universității din Pitești, [90-96].
- ❖ Mounir MILOUDI & Mourad BEKTACHE, « Quels dispositifs d'accompagnement en matière de FOU à l'université d'El-Oued. » in Ex Professo Vo4, n°01, université d'El-Oued, 2020, [7-17].
- ❖ Mounir MILOUDI, « L'accompagnement des enseignants nouvellement recrutés en classe postpandémique : expérience, temporalité, complexité & singularité » in Annals of the University of Craiova, the Psychology-Pedagogy series, n°45-2023, Issue 2, Supplément, [46-54].
- ❖ Mounir MILOUDI, « Le portfolio en tant que support d'apprentissage et d'évaluation en classe de FLE. » in Synergies-Algérie, n°31, 2023 [à paraître]

- ❖ Paul CYR, « Les stratégies d'apprentissage », Paris : CLE International, 1998, 181 pages.
- ❖ Pascal DETROZ, Marcel CRAHAY et Annick FAGNANT « L'évaluation à la lumière des contextes et des disciplines » Bruxelles : de boeck Supérieur- Pédagogies en développement, 2016.
- ❖ Philippe GENESTE, « Politique, langue et enseignement » Éditions Ivan Davy, 1998, 240 pages.
- ❖ Pierre MARTINEZ, « La didactique des langues étrangères », 6^{ème} édition, Paris : PUF, 2011, 127 pages.
- ❖ Robert F. MAGER, « comment définir des objectifs pédagogiques » Paris : Dunod, 2005, 132 pages.
- ❖ Université Saint-Joseph de Beyrouth, Mission de Pédagogie Universitaire, « Manuel de pédagogie universitaire », 2014.
- ❖ Xavier ROEGIERS, « des situations pour intégrer les acquis scolaires » Bruxelles : de boeck Supérieur- Pédagogies en développement, 2011, 280 pages.
- ❖ Xavier ROEGIERS, « L'école et l'évaluation » Bruxelles : de boeck Supérieur- Pédagogies en développement, 2010, 368 pages.
- ❖ Yves REUTER (éd), Cora COHEN-AZRIA, Bertrand DAUNAY, Isabelle DELACAMBRE et Dominique LAHANIER- REUTER « Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques » Bruxelles, Groupe De Boeck S.A., 2010, 280 pages.

Présidents d'honneur :

- ❖ Pr Omar FERHATI, Recteur de l'université d'El-Oued
- ❖ Pr Dalal OUACHEN, Doyenne de la faculté des lettres et des langues

Invités d'honneur :

- ❖ Pr Foudil DAHOU, université de Ouargla
- ❖ Pr Salah KHENNOUR, université de Ouargla

Responsable du colloque :

- ❖ Dr Mounir MILOUDI

Publication :

Projet de publication des actes à l'issue du colloque

Comité scientifique

- Pr Abdelmalek DJEDIAI, université d'El-Oued, Algérie
Pr Abdelouahab DAKHIA, université de Biskra, Algérie
Pr Ali HAMIDATOU, université d'El-Oued, Algérie
Pr Amar GUENDOUZI, université de Tizi-Ouzou, Algérie
Pr Atika GHERGHOUT, université d'El-Oued, Algérie
Pr Chatila HANADI, L'université Libanaise, Liban
Pr Dalal MESGHOUNI, université d'El-Oued, Algérie
Pr Djelloul HABOUL, université de Djelfa, Algérie
Pr Fares ISSAADI, université d'El-Oued, Algérie
Pr Georgios STAMELOS, université de Patras, Grèce
Pr Habiba ZEMOULI-BENAOUDA, université de Boumerdès, Algérie
Pr Jean Luc RINAUDO, université de Rouen Normandie, France
Pr James Masy, université de Rennes2, France
Pr Kamila OULBCIR, ENS Bouzaréah, Algérie
Pr Karima AIT DAHMANE, université de Blida 2, Algérie
Pr Latifa KADI, université d'Annaba, Algérie
Pr Lynda CHOUTEN, université de Boumerdès, Algérie
Pr M'hand AMMOUDEN, université de Béjaïa, Algérie
Pr Mohammed Amine BELKACEM, université de Batna 2, Algérie
Pr Mohammed NOUA, université d'El-Oued, Algérie
Pr Mohammed DRIDI, université d'El-Oued, Algérie
Pr Mourad BEKTACHE, université de Béjaïa, Algérie
Pr Nabil MEZOUAR, université d'El-Oued, Algérie
Pr Naomie FOURNIER DUBÉ, université de Montréal, Canada
Pr Naoual MAMI-ABDELATIF, université de Sétif 2, Algérie
Pr Oleg CHERVOV, université Naberejnye Tchelny, Russie

Pr Souryana YASSINE, université de Tizi-Ouzou, Algérie
Pr Stéphanie GASSE, université de Rouen Normandie, France
Pr Thierry ARDOUIN, université de Rouen Normandie, France
Pr Youcef LAIB, université d'El-Oued, Algérie
Pr Yvette GHARIB, université Saint-Joseph de Beyrouth, Liban
Pr Valérie SOUBRE, université catholique de Lyon, France
Dr Abdelouahid TIOUIDIDOUINE, université de Relizane, Algérie
Dr Adel DJEREBIAI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Afaf MEGA, université d'El-Oued, Algérie
Dr Ahmed ANED, université d'El-Oued, Algérie
Dr Amel MAAOUCHI, université de Constantine 1, Algérie
Dr Anissa ZERIGUE, université de Kairouan, Tunisie
Dr Asma BEYAT, université d'El-Oued, Algérie
Dr Asma NESBA, université d'El-Oued, Algérie
Dr Asma KHELEF, université d'El-Oued, Algérie
Dr Asma TELHIG, université d'El-Oued, Algérie
Dr Baya BENDERAH, université de Djelfa, Algérie
Dr Bensalem BERRA, université d'El-Oued, Algérie
Dr Brahim GHEDEIR MOHAMMED, université d'El-Oued, Algérie
Dr Ahlem ROUABHIA, université de Tébessa, Algérie
Dr Aurélie ZWANG, université de Montpellier, France
Dr Cathy PERRET, université de Bourgogne, France
Dr Chaïma MENNAI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Christina A. OIKONOPOULOU, université de Péloponnèse, Grèce
Dr Elena KARACHOUTZITI, université de Rouen Normandie, France
Dr Hanane KHELEF, université d'El-Oued, Algérie
Dr Hayame HUSSEIN, université Princesse Nourah, Arabie Saoudite
Dr Ioana MARCU, université Vest din Timisoara, Roumanie
Dr Imane AZZI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Kenza BADI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Khaled MESBAHI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Laurence EYDOUX, université Gustave Eiffel, France
Dr Meryem MEFTAH, université d'El-Oued, Algérie
Dr Mounir DAKHIA, université de Biskra, Algérie
Dr Mohammed El-Hadi BASSI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Mohammed CHOUCHANI ABIDI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Nour El-Houda KHELLOUFI, université de Constantine 1, Algérie
Dr Ouacila CHIHANI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Ouahid ZID ATIG, université d'El-Oued, Algérie
Dr Radja ADAIKA, université d'El-Oued, Algérie
Dr Salah LAADJAL, université d'El-Oued, Algérie
Dr Salem FERHAT, ENS Ouargla, Algérie
Dr Samira MOHAMMED BEN ALI, université de Skikda, Algérie
Dr Samir MEFTAH, ENS Boussâda, Algérie
Dr Zohra MEHALLOU, université d'El-Oued, Algérie

Comité d'organisation

Dr Abdelaziz MESBAHI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Abdelkader HIMA, université d'El-Oued, Algérie
Dr Bachir BENSEGHIR, université d'El-Oued, Algérie
Dr Bensalem BENMEBAREK, université d'El-Oued, Algérie
Dr Belgacem SAHRAOUI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Chouaïb LABIOD, université d'El-Oued, Algérie
Dr Hayet SOUALAH MOHAMMED, université d'El-Oued, Algérie
Dr Larbi LAMMAMRI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Maamar AHMADI SALEM, université d'El-Oued, Algérie
Dr Med Lamine GHOUЛИ, université d'El-Oued, Algérie

Dr Med Salah DJAALAB, université d'El-Oued, Algérie
Dr Med Taha NID, université d'El-Oued, Algérie
Dr Med Yacine YEMBOUAI, université d'El-Oued, Algérie
Dr Saïd CHEMMAR, université d'El-Oued, Algérie
M. Abderrahmane HACHI, université de Ouargla, Algérie
M. Abdelmalek KHELAIFA, université de Tébessa, Algérie
M. Ali OKBA, université de Ouargla, Algérie
Mme Embarka KHELEF, université d'El-Oued, Algérie
M. Faiçal HIMA, université d'El-Oued, Algérie
Mlle Hadil BADI, université d'El-Oued, Algérie
M. Hakim CHEZIEF, université d'Alger 2, Algérie
M. Hamza BALI, université d'El-Oued, Algérie
M. Imad Eddine LEGHRISSI, université d'El-Oued, Algérie
Mlle Ines DHOB, université d'El-Oued, Algérie
M. Mohammed CHEMSA, université d'El-Oued
M. Mohammed ZEROUAL, université d'El-Oued, Algérie
Mlle Nedjoua Houda KHOLLADI, université d'El-Oued, Algérie
M. Nacer HEMICI, université de Tizi-Ouzou, Algérie

Modalité de soumission

Le dépôt n'est possible qu'avec un compte Sciencesconf.

Le lien est le suivant : <https://colintevacontal2024.sciencesconf.org>

Un résumé de communication de 400 mots maximum/ 250 mots minimum (espaces comprises) en format Word & PDF est également à envoyer à l' adresse suivante colintevaluation@univ-eloued.dz

Police de style : Times New Roman 12 ; Interligne 1 ; marge 2,5 ; texte justifié.

Les propositions de communication devront comprendre : nom et prénom(s), grade, établissement de rattachement, courriel et le numéro de téléphone, notice bio/bibliographique.

Doivent apparaître également le titre de la communication, cinq mots clés, des références bibliographiques sélectives de trois à cinq entrées ainsi que l'axe thématique choisi.

Posters au format Ao : 841 mm X 1189 mm. L'affiche doit comporter le titre de la communication, l'identification de chacun des auteurs (institution, laboratoire, et adresse électronique), ainsi que les logos des institutions de rattachement.

Les activités du colloque se déroulent en présentiel ou en ligne selon le choix du participant

Modalité d'intervention

Le temps alloué à chaque communication est de 15 minutes suivies d'une discussion de 5 minutes.

La langue du colloque est le français. Néanmoins, les communications en langue anglaise et arabe sont acceptées.

Critères d'évaluation

Les propositions seront évalués anonymement par deux membres du comité scientifique en fonction des critères suivants :

- ❖ Pertinence et originalité de l'intervention ou de la recherche (lien avec la thématique du colloque) ;
- ❖ Problématisation (cadre théorique, questions, objectifs, références-clés) ;
- ❖ Méthodologie (recueil, corpus, instruments, analyses) ;
- ❖ Apports(résultats, constats, perspectives).

Frais de participation

La participation est gratuite.

Les frais de transport et de logement sont à la charge des participants. Un choix d'hôtels sera proposé ultérieurement.

Dates importantes

Lancement de l'appel à communications : 23 mars 2024

Date limite pour la soumission des propositions : 15 septembre 2024

Date de notification d'acceptation ou de refus : 25 septembre 2024

Début des inscriptions : 1^{er} octobre 2024

Organisation du colloque : 25 et 26 novembre 2024 à l'université Echahid Hamma Lakhdar d'El-Oued.

Contact

Mail de contact avec les organisateurs :

Pour toute demande de renseignements sur le colloque, merci de contacter :

colintevaluation@univ-eloued.dz

BULLETIN D'INSCRIPTION

Prénom & Nom du communicant(e):

Institution de rattachement :

Grade :

Spécialité :

Titre de la communication :

Souhaite présenter :

- ❖ Une communication orale
- ❖ Une communication par affiche (Poster)

Résumé (350-400 mots) :

Mots-clés :

Références bibliographiques (maximum 5)

Adresse

Courriel :

Téléphone :

Notice bio-bibliographique (10 lignes maximum)

De plus amples indications seront communiquées aux participants par courriel.

VARIER L'EVALUATION EVALUER LA VARIATION

COLLOQUE INTERNATIONAL
UNIVERSITE D'EL-OUED
25 & 26 NOVEMBRE 2024